

译丛·社会

〔美〕

保罗·斯威齐
哈里·马格多夫 合著

美国资本主义的动向



商 务 印 书 馆

美国资本主义的动向

公司结构，通货膨胀，
信用，黄金和美元

[美] 保罗·斯威齐 合著
哈里·马格多夫

郑瑄 张文 译

本书是供内部参考用的，写
文章引用时务请核对原文，
并在注明出处时用原著版本。

商 务 印 书 馆
1975年·北京

Paul M. Sweezy and Harry Magdoff

THE DYNAMICS OF U. S. CAPITALISM

Corporate Structure, Inflation,
Credit, Gold, and the Dollar

Monthly Review Press
New York and London 1972

内 部 发 行

美国资本主义的动向

[美] 保罗·斯威齐 合著

郑瑄 张文 译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街 36 号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 8¹/₄ 印张 180 千字

1975年12月第1版 1975年12月北京第1次印刷

统一书号：4017·147 定价：0.70 元

6月6日

出版说明

《美国资本主义的动向》一书作者保罗·斯威齐和哈里·马格多夫同是美国著名的进步经济学家、《每月评论》杂志的主编，他们都曾来我国进行过访问，并发表了友好的报道。

本书写于1965—1971年，它是由先后在《每月评论》杂志发表过的十三篇文章汇集而成。全书共分两部分，第一部分由七篇文章组成，主要介绍美国资本主义的一些动向：多国公司的发展、对外经济扩张的状况、经济的停滞等等；第二部分由六篇文章组成，主要讲美元随着美帝国主义的兴衰而兴衰，最后必将以美国霸权的告终和资本主义货币与贸易制度的崩溃为结局。作者看到了：资本主义国家内部统治阶级与劳动人民之间的矛盾空前激化；资本主义国家之间一定会分裂成为对抗的货币与贸易集团，从而可能爆发一场你争我夺的战争。书中对揭露美帝国主义内外交困、矛盾重重的窘境，提供了不少材料，对于我们研究国际问题有一定参考价值。作者未能看到苏修社会帝国主义同美帝国主义在世界范围内争夺霸权，对于苏修的丑恶本质未看透。此外，作者在批判“金融控制论”时，实际上把“银行资本”同“工业资本”对立了起来，这种观点也是错误的。

目 录

序言.....	3
第一部分：公司，扩张和停滞.....	7
美国资本主义的种种问题.....	8
对外投资.....	32
经济停滞和经济学的停滞.....	45
军国主义和帝国主义.....	58
公司合并运动：对权力的研究.....	73
对多国公司的几点看法.....	100
金融控制论的卷土重来：是事实还是幻想？.....	129
第二部分：通货膨胀，信用，黄金和美元.....	171
美元和黄金.....	172
黄金，美元和帝国.....	183
关于通货膨胀和美元的几点意见.....	193
清偿能力的长期下降.....	207
美国霸权的终结.....	228
帝国主义时代：金融体系.....	247



序　　言

这些短文都是在 1965 至 1971 年的六年间写的。这是美国和世界资本主义发展上具有决定性意义的时期。在这时期中，资本主义体系的矛盾空前激化，最后以国际货币和贸易制度的崩溃为结局，而这制度是在美国霸权下费尽苦心在第二次世界大战后的残破局面上建立起来的。这样一个时期，不可避免地给观察和分析资本主义的社会经济秩序的真正性质和经营原则，提供了极好的机会；而我们写这些短文，主要是抓住这种机会，而不是力求说明一套系统的理论。把它们汇集在一起会有使人们印象更深一些的效果，但我们希望这并不意味着这种做法使本书在生动性或说服力方面有所减弱。

回顾起来，我们可以了解，对 1965—1971 年这时期的特殊性质起决定作用的是东南亚的战争。世界资本主义在第二次世界大战期间及紧接战后的那一段时期遭到了严重的挫折，特别是在东欧和中国。但是在西欧，甚至在四十年代末之前就已开始恢复，而其后的十五年总的说来是巩固和进展的时期，美国起着领导作用，并显然在一步一步地把整个“自由世界”变成美帝国的统治范围。

终止了这一过程的，是越南人民为反对美国从法国手中接收印度支那并建立由它保护的新殖民国家的企图所进行的

无比顽强而成功的抵抗。由于这种抵抗的结果，美国军事力量被迫付出极大的代价并陷入困境，而这种情况影响到整个世界资本主义结构。美国人民中有影响的阶层，特别是一部分青年和黑人，由于震惊而在政治上觉悟起来，变成一支反战和反帝运动的活跃力量，已经给予美国统治阶级的行动自由以严重限制，并迫使它加倍努力地把它的帝国主义阴谋隐瞒起来，如果不是加以修改的话。美国经济中的通货膨胀已变成脱缰的野马，直到现在，各种加以控制的努力都失败了，并在1970年开始的商业周期的整个衰退时期中持续存在，加重了因大规模失业和职位不安全而产生的物质上的和心理上的痛苦。同时，美国由于推行扩张主义的国际政策，已经出现一定程度的（如果不是不能忍受的）国际收支逆差，到这时则变得更糟了。六十年代后期受到了一系列国际货币危机的冲击，危机给了黄金—美元本位以日益加重的和最后是致命的打击，而黄金—美元本位是各主要资本主义国家在1944年布雷顿森林会议上所采用的。在短短几年之内，曾经显得是那么有秩序和稳定的世界资本主义体系，陷入了自从三十年代大萧条的冷酷可怕的日子以来不曾有过的混乱状态。

本书实质上是一本关于那些年代以及美国资本主义所扮演的角色（既作为头头又是遭难者）的书。^①其中有些短文主要是讨论：曾经无情地驱使（现在仍然驱使着）主要资本主义

① 本书是在经济领域对我们较早的一本书的补充，那本书是：《越南：无休止的战争》，保罗·斯威齐，列奥·休伯曼和哈里·马格多夫合著（每月评论出版社，1971年版）。应补充一句，本书内有三篇社论短文（《对外投资》，1965；《美元和黄金》，1966；和《黄金、美元和帝国》，1968）是同列奥·休伯曼合写的。

国家寻求对世界上尽可能大的部分获得无可争议的统治的那些制度和结构。其它的短文则更着眼于这种脱缰野马似的扩张主义由于最后同它已不再能支配的力量发生直接对抗的后果。

我们还没有看到这一场历史戏剧的终结，远远没有。尼克松总统于8月15日正式确认布雷顿森林体系的崩溃，这无疑标志着一个转折点，但它并没有告诉我们以后将发生的事情。当我们写这篇序言的时候，资本主义世界的货币制度，如果人们当真还能使用这一名词的话，正处于一种完全混乱的状态。人们异常一致地认为，如果这种状态继续下去的话，迟早必然是以资本主义世界分裂成为了权力和利润而互相残酷地斗争的几个货币及贸易集团而告终。这能导致什么样的局面，我们从两次世界大战的经验知道得太清楚了：不仅导致了可怕的流血和痛苦，而且导致了伟大的革命和大批国家脱离资本主义体系。有些人主张说，这个体系的领导者们既然知道这种危险，将设法及时刹车并找出可行的办法以代替过去二十五年的已经支离破碎的结构。它可以采取为欧洲和日本所承认的一种有限制的美国霸权的形式，或者由主要资本主义国家共同统治的形式。

不能否认，这是可能发生的。但在另一方面，也不能否认会有这样一种结果：设想世界资本主义体系在今后二、三十年内有相对稳定的前景（当然不是保证），那就将要求美国统治阶级把它的野心和欲望克制到它迄今尚无任何迹象表明它愿意或能够做到的程度。美国的统治集团一贯未能理解它在印度支那陷入的是一种什么样的局面，它不但不能摆脱那种自

我毁灭的冒险；而且甚至到现在还让尼克松政府往除了导致更多的灾难外毫无其他成果方面陷得更深。很难指望这样的集团会在寻求解决世界资本主义体系目前面临的复杂无比的问题方面进行合作。无限的扩张主义似乎已在那些对美国和世界资本主义的未来负有主要责任的人们心中滋长了一种无限的妄自尊大的情绪。果真如此的话，我们现时经历的风暴也许只不过是将要到来的更大风暴的一种预兆呢。

不管事情今后将如何发展，我们希望本书中所汇集的短文将帮助读者理解正在起作用的各种力量和争论中的各个问题。社会科学的正当任务不是作出预言，但对社会现象的了解则肯定是要的。

本书中所汇集的文章除三篇外最初都作为未署名的社论文章在《每月评论》上登载过！其它文章的各别著者及最初发表的地点均一一加以注明。编辑工作减少到了最低限度，只是把一些错误和一些仅仅对最初原文有用的引证删去了。未作任何实质性的修改或补充。

· 保 罗 · 斯 威 齐
哈 里 · 马 格 多 夫
1971 年 11 月于纽约

第一部分

公司，扩张和停滞

美国资本主义的种种问题^①

1965年

象浪潮一样接踵而来的繁荣，伴随着越来越高的生产和消费水平，助长了这样一种信念，即认为美国经济已经找到新的力量源泉，现存的弱点能够很容易加以克服。对于这一重新恢复起来的信心，无论是激进的或是保守的评论家都在不同程度上提出了其主要的原因：(1)新的工艺技术实际上是第二次工业革命，在促进长期经济发展方面起着和第一次工业革命同样的作用；(2)社会主义和资本主义之间新的竞争诱致对第三世界作广泛的援助和投资，后者又为发达的资本主义国家创造新的市场；(3)政治上接受福利国家作为走向社会发展的必要手段；以及(4)有一种能用来操纵资本主义经济以避免严重危机的经济的“工具箱”可资利用。

由于美国是资本主义世界的领导的和占支配地位的成员，用来说服它的成功的这套观点很容易推广而应用到其它资本主义国家的实际的和可能的发展中去。当这些观点扩展并巩固以后，它们就往往变成进一步思考和行动的不言而喻的假设（几乎是公理）。通过这样或那样的方式，它们进入了资本主义世界的社会主义政党和工会的纲领和实践中，进入

① 哈里·马格多夫写的这篇文章最初载于《社会主义记录，1965年》，每月评论出版社，1965年。

了第三世界政府的经济和政治规划中，甚至进入了社会主义世界某些部分的大胆的新的设想和计划中。

政治纲领和政策借助于适当说明变化了的情况的理论，去适应新的情况，这当然是重要的。但是关于新资本主义的很多想法存在这样的困难：这种想法似乎不是以批判的研究为依据，而是受到要发现“新东西”的（以别于“旧东西”）那种热望的影响，或者受到这些新观点对特殊政治目标的实用价值的影响。

对新近美国经济发展的某些主要特征的考察，提供了对上述论断的支持。美国经济生活中存在着如下事实要求对新资本主义作更为现实主义的评价：(1) 1953年以来任何年度都未能达到相当充分的就业；(2)如果不是因为有军事上的任务就可能有 2,000 万至 2,400 万人失业；(3)除依赖于军费开支之外越来越多地依靠补充信贷；以及(4)在二十年的繁荣之后正当入伍年龄的青年的整整三分之一不能达到所要求的健康和教育标准。

工作中的失败

美国经济工作的突出方面是，8%以上的劳动力失业和近10%的劳动力在军队服务或被雇用来满足军事要求。换句话说，民用经济——私人资本、政府和非利润设施——在其繁荣的最高峰时仅能利用 82% 的劳动力。^①也许有人会说，这不

① 关于失业的政府材料表明，在 1964 年上半年有 400 万人失业。但这些只是全日工作的失业。如果人们考虑到非全日工作的失业者，即被迫从事零星工作的人，失业的全数就达到 540 万人。再加上 140 万被掩盖的失业，结果就产

是一个公正的评价，因为这样巨大的军事企业的存在本身就可能阻碍民用经济的扩展。假如存在充分就业和工业设备能力及原料不足，这种论点会是有意义的。但情形并不是这样。不仅有闲置劳动力，而且有多余的机器，有制造更多机器的能力和原料的充足供应——足够达到充分就业，如果经济和政治机关能够那样做的话。

但这还远远不是事情的全部。每年花费在政府部门称之为“国防”上的 550 亿以上的美元，对经济的其余部分具有连锁反应的作用，正和其它形式的投资和花费有“增殖的”作用一样。据估计，花在“国防”上的每一美元将刺激起 1 美元至 1 美元 40 美分的经济产品。一项粗略的而是保守的计算表明，在大约 740 万从事有关“国防”工作的人之外，由于防务开支的经济上的刺激，另外有 600—900 万的人被雇用。^①

所有这些合在一起就得出了上面提到的多少有点惊人的结论：在 7,800 万的劳动力中，有大约 2,000 万至 2,400 万人，

生了 640 万人失业的估计。（见《为上涨利率所付出的代价》，经济发展会议编，1964 年 8 月华盛顿出版。）使用“被掩盖的失业”这个概念是因为政府只将能工作并在寻找工作的人计算为失业。那些由于社会上工作太少而不积极寻找工作的人因而就被排除在劳动力以外。例如，在 1963 年的官方劳动力材料中，年龄 35 到 44 的白人的 98% 被计算进民用劳动力内；但同样年龄的黑人只有 95% 被包括进去。年龄在 45 到 54 之间的人，两者足资比较的百分比是 96% 和 91%；年龄在 55 到 64 之间的则是 87% 和 83%。（见《总统的人力报告》，美国政府出版局 1964 年 3 月华盛顿出版。）

由于军费开支而直接间接被雇用了 740 万人的这个估计数字，是美国武器控制和裁军局在《裁军的经济影响》一书（1962 年华盛顿出版）中提出的。

① 对军费开支的增殖作用的估计，是在附注①所提到的美国武器控制和裁军局的报告中提出的。把增殖从金元换算为就业，是使用私人生产总值（国民生产总值减去政府为雇用人员所作的开支）对非政府雇用人数的比例作出的。

或者是未被民用经济雇用，直接间接被用来为“国防”计划工作，或者是由于这些计划的经济刺激而被雇用。虽则如此大量的人未被民用经济所利用可能达到了危机性的比例，但我们并不是在这里进行流行的猜测游戏——“可能早就发生了什么情况，如果……”或“将会是怎样，如果……。”我们在这里提出这些估计仅仅是为了对美国经济的成功模式得到更为现实主义的估价。

然而在这里，需要就军事开支对商业周期的特殊影响作一番观察。撇开原因不谈，周期的结构就是，生产资本货物的工业是商业起伏波动的主要因素。战后的几次衰退都是依照这个传统的模式发生的。例如，在 1957 至 1958 年的衰退中，消费品的生产下降了 5%，而设备商品的生产则下降了 20%。军费开支在商业周期中的特殊关系，不在于它的规模大小，而在于它集中于发生大部分波动的那些工业这一事实。举个例子说，联邦政府的开支在生产资本货物的工业方面占了整个需要的如下的百分比：引擎和涡轮，20%；金属加工机器和设备，21%；电气工业设备和装置，17%；机器厂产品，39%。^①

这样，军费开支在商业周期的战略性薄弱点上就起着一种很方便的保险网作用。它也起着对商业利润的特别保护作用。商业利润的不稳定和经营商业的基本管理费用有关。一旦销售大到足够偿付管理费用（即不赚不亏的界线）时，利润的增长就比售货额的增加要快得多。相反，如果销售额下降到低于不赚不亏的界线，亏损就会以逐渐增长的势头累积起

① 《美国工业间的结构，关于 1958 年投入资金和所得产品的研究报告》，载《当前商业概览》，1964 年 11 月出版。

来。因此，中等程度的衰退能变成严重的萧条，如果关键性的资本货物工业中的亏损迫使许多工厂完全倒闭的话。然而，在得不到军事订货就易受亏损的工业部门倘能给予军事订货，那就有助于支付管理费用，抵抗萧条的损失，以及阻止衰退带来愈来愈大的不良效果。同样地，把军用采购战略性地集中于金属和机器方面，能够保持高价格，从而提高资本货物工业的一般利润水平。^①

资本投资的重要性正在下降

民用经济未能充分利用国家的经济资源，反映在资本投资的逐渐减少的作用上。这样，固定资本（生产者的耐久性设备和非住宅建筑物）的总投资在 1947 至 1957 年间相当于国民生产总值（货物和劳务总产值）的 10.3%。这一百分比在 1958 至 1964 年间下降到了 8.6%。^②

这很难说是一种被重要的技术革新，更不用说是被工业革命（不管是第一次工业革命或第二次工业革命）所推进的经济应有的情形。必须注意，上述百分比是根据对工厂和设备的总投资计算出来的，即根据需要用来替换陈旧设备的资本货物和纯净新增添的资本额计算出来的。由于替换的需要是不断增加的，所以纯净的新资本（替换需要以外的）的相对的

① 例如在 1958 年，联邦政府的开支占了对金属采矿业和制造业总需求的下述百分比：铁和铁合金矿业，12.8%；非铁金属矿业，35.6%；主要钢铁制造业，12.5%；主要非铁金属制造业，22.3%。材料来源同第 11 页注。

② 百分比根据美国政府出版局 1964 年华盛顿出版的《总统的经济报告》中的材料计算而得。材料取自美国政府出版局出版的《经济导报》1964 年 11 月号。

减少会比上面所指出的更大。

还要注意，近年来总投资的较大百分比用于建设办公楼、商业中心、银行等等，而不是用于增加制造新产品或更多产品的生产设备。1957年，对工厂和设备的总开支中只有28%用于商业（区别于制造业、采矿业、运输业和公用事业）。1964年这个比例上升到了34%。^①

这也不是全部情况。在最初的战后繁荣以后，为了扩大商品生产而投入的资本，大部分是用来满足军事需要的。关于这点的证明，见之于军事需求在多数发展特快的新行业中所起的特别大的作用——军事需求在这些行业中的扩张率只有通过对新工厂和新设备的投资才能达到。例如，在1958年，联邦政府的购买占重要的发展特快的新兴行业中总需求的下述百分比：无线电、电视和通讯设备，41%；电子零件和附件，39%；科学和控制仪器，30%；飞机，87%。^②

尽管有巨额的军事需要，资本投资的相对重要性还是在减低，这并不令人感到惊奇，如果人们考虑到在资本主义经济中生产能力比消费者的实际需求跑得快这种倾向的话。在重大的技术改革当中资本投资的相对弱点也不应该是特别出乎意料的事，考虑到大公司如果有足够的力量，能够用断然手段保护它们的“旧的”资本投资，当它们的利益要求这样做的时候。在美国参议院反托拉斯和垄断小组委员会上提出的证词，证实了大公司的潜在力量和战后这种力量的增长。据表明，一百个最大的制造业公司持有1962年全部制造业公司的

① 《经济导报》，1964年11月号。

② 材料来源同第11页注。